

**DECYZJA RADY (UE) 2021/1844****z dnia 18 października 2021 r.**

**w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany protokołu 3 do tego układu dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” i metod współpracy administracyjnej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z jego art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Układ eurośródziemnomorski ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony (zwany dalej „Układem”), został zawarty przez Unię na mocy decyzji Rady i Komisji 2002/357/WE, EWWiS <sup>(1)</sup> i wszedł w życie w dniu 1 maja 2002 r.
- (2) Układ zawiera protokół 3 dotyczący definicji pojęcia „produkty pochodzące” i metod współpracy administracyjnej (zwany dalej „Protokołem 3”). Zgodnie z art. 4 Protokołu 3 Rada Stowarzyszenia ustanowiona na mocy art. 89 Układu (zwana dalej „Radą Stowarzyszenia”) może zdecydować o wprowadzeniu zmian do Protokołu 3.
- (3) Regionalna konwencja w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (zwana dalej „Konwencją paneurośródziemnomorską”) została zawarta przez Unię na mocy decyzji Rady 2013/94/UE <sup>(2)</sup> i weszła w życie w odniesieniu do Unii w dniu 1 maja 2012 r. W konwencji tej zawarto postanowienia dotyczące pochodzenia towarów będących przedmiotem wymiany handlowej w ramach odpowiednich dwustronnych umów o wolnym handlu zawartych między umawiającymi się stronami Konwencji paneurośródziemnomorskiej, które to postanowienia mają zastosowanie bez uszczerbku dla zasad określonych w tych dwustronnych umowach.
- (4) W następstwie przyjęcia decyzji Rady (UE) 2020/2067 <sup>(3)</sup> w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia w odniesieniu do zmiany Układu w drodze zastąpienia protokołu 3, Rada Stowarzyszenia przyjęła decyzję nr 1/2021 <sup>(4)</sup> w sprawie zastąpienia Protokołu 3 nowym tekstem.
- (5) Protokół 3 zawiera z jednej strony dynamiczne odesłanie do Konwencji paneurośródziemnomorskiej, dzięki któremu Konwencja paneurośródziemnomorska ma zastosowanie w stosunkach między Unią a Jordanią, a z drugiej strony zawiera reguły przejściowe mające zastosowanie od dnia 1 września 2021 r. jako alternatywny zestaw reguł pochodzenia w stosunku do reguł pochodzenia określonych w obecnej Konwencji paneurośródziemnomorskiej.

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady i Komisji 2002/357/WE, EWWiS z dnia 26 marca 2002 r. w sprawie zawarcia Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego Stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, oraz Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony (Dz.U. L 129 z 15.5.2002, s. 1).

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady 2013/94/UE z dnia 26 marca 2012 r. w sprawie zawarcia Regionalnej konwencji w sprawie paneurośródziemnomorskich preferencyjnych reguł pochodzenia (Dz.U. L 54 z 26.2.2013, s. 3).

<sup>(3)</sup> Decyzja Rady (UE) 2020/2067 z dnia 7 grudnia 2020 r. w sprawie stanowiska, jakie należy zająć w imieniu Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich Państwami Członkowskimi, z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany tego Układu w drodze zastąpienia protokołu 3 do niego, dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” i metod współpracy administracyjnej (Dz.U. L 424 z 15.12.2020, s. 37).

<sup>(4)</sup> Decyzja nr 1/2021 Rady Stowarzyszenia UE–Jordania z dnia 15 kwietnia 2021 r. w sprawie zmiany Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony, w drodze zastąpienia protokołu 3 do tego Układu dotyczącego definicji pojęcia „produkty pochodzące” i metod współpracy administracyjnej [2021/742] (Dz.U. L 164 z 10.5.2021, s. 1).

- (6) W ramach wsparcia Unii dla Jordanii w kontekście kryzysu uchodźczego w Syrii, w lipcu 2016 r. Unia i Jordania uzgodniły tymczasowe złagodzenie reguł pochodzenia mających zastosowanie do wywozu produktów jordańskich do Unii na podstawie Układu.
- (7) W związku z tym Komitet Stowarzyszenia UE–Jordania przyjął decyzję nr 1/2016 <sup>(5)</sup> zmieniającą postanowienia Protokołu 3 dotyczące definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz uzupełniającą wykaz procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały niepochodzące, aby niektóre kategorie produktów, wytworzone na terytorium Jordanii i związane z tworzeniem miejsc pracy dla uchodźców syryjskich i Jordańczyków, mogły uzyskać status pochodzenia.
- (8) Komitet Stowarzyszenia UE–Jordania przyjął decyzję nr 1/2018 <sup>(6)</sup> w celu zmiany postanowień Protokołu 3 poprzez dalsze złagodzenie zasad systemu reguł pochodzenia i przedłużenie okresu obowiązywania systemu ustanowionego decyzją nr 1/2016 do dnia 31 grudnia 2030 r. Decyzja nr 1/2018 weszła w życie z dniem 4 grudnia 2018 r.
- (9) Aby zapewnić dalsze stosowanie decyzji nr 1/2016 i nr 1/2018, konieczne jest powiązanie ich z regułami przejściowymi, które mają zastosowanie od dnia 1 września 2021 r. Wymaga to przyjęcia decyzji w sprawie zmiany Protokołu 3 poprzez dodanie do niego dodatku B w celu utrzymania rozwiązań, o których mowa w decyzjach nr 1/2016 i nr 1/2018. Rada Stowarzyszenia przyjmie taką decyzję zmieniającą. Należy zatem określić stanowisko, jakie ma być zajęte w imieniu Unii w Radzie Stowarzyszenia w odniesieniu do zmiany Protokołu 3.
- (10) Stosowaniu dodatku B do Protokołu 3 powinny towarzyszyć odpowiednie obowiązki w zakresie monitorowania i sprawozdawczości. Ponadto powinno być możliwe zawieszenie stosowania dodatku B do Protokołu 3, jeżeli przesłanki jego stosowania nie będą już spełniane lub jeżeli spełnione będą warunki wprowadzenia środków ochronnych.
- (11) Aby zapewnić ciągłość stosowania decyzji nr 1/2016 i nr 1/2018, w tym zawartych w nich odstępstw, a tym samym umożliwić upoważnionym eksporterom uniknięcie strat ekonomicznych w związku z decyzją nr 1/2016, decyzja Rady Stowarzyszenia powinna zawierać klauzulę dotyczącą obowiązywania z mocą wsteczną.
- (12) Stanowisko Unii Europejskiej w ramach Rady Stowarzyszenia powinno zatem być oparte na projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

### Artykuł 1

1. Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Rady Stowarzyszenia ustanowionej na mocy Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony, w odniesieniu do zmiany Protokołu 3 do niego, opiera się na projekcie decyzji Rady Stowarzyszenia <sup>(7)</sup>.

<sup>(5)</sup> Decyzja nr 1/2016 Komitetu Stowarzyszenia UE–Jordania z dnia 19 lipca 2016 r. zmieniająca postanowienia protokołu 3 do Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony, dotyczące definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz wykaz procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały niepochodzące, aby niektóre kategorie produktów, wytworzone we wskazanych strefach rozwoju i obszarach przemysłowych i związane z tworzeniem miejsc pracy dla uchodźców syryjskich i Jordańczyków, mogły uzyskać status pochodzenia [2016/1436] (Dz.U. L 233 z 30.8.2016, s. 6).

<sup>(6)</sup> Decyzja nr 1/2018 Komitetu Stowarzyszenia UE–Jordania z dnia 4 grudnia 2018 r. zmieniająca postanowienia Protokołu 3 do Układu eurośródziemnomorskiego ustanawiającego stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim, z drugiej strony, dotyczące definicji pojęcia „produkty pochodzące” oraz wykaz procesów obróbki lub przetwarzania, którym należy poddać materiały niepochodzące, aby niektóre kategorie produktów, wytworzone na terytorium Jordańskiego Królestwa Haszymidzkiego i związane z tworzeniem miejsc pracy dla uchodźców syryjskich i Jordańczyków, mogły uzyskać status pochodzenia [2019/42] (Dz.U. L 9 z 11.1.2019, s. 147).

<sup>(7)</sup> Zob. dokument ST 11793/21 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

2. Niewielkie zmiany techniczne stanowiska, o którym mowa w ust. 1, mogą zostać uzgodnione przez przedstawicieli Unii w Radzie Stowarzyszenia bez kolejnej decyzji Rady.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia i traci moc w dniu 31 grudnia 2023 r.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 18 października 2021 r.

*W imieniu Rady*  
J. BORRELL FONTELLES  
*Przewodniczący*

---